

## El castillo Angevino-Aragonés de Gaeta en los dibujos de Leonardo Paterna Baldizzi

Arturo Gallozzi<sup>a</sup>, Michela Cigola<sup>b</sup>

University of Cassino and southern Lazio, Cassino, Italy, <sup>a</sup>gallozzi@unicas.it, <sup>b</sup>cigola@unicas.it

### Abstract

Focus of the contribution is a particular moment of the monumental complex of the Angevin-Aragonese castle in Gaeta, in Southern Lazio (Italy). The structure consists of two imposing buildings, communicating with each other, built in different eras; first by the Angevins and then by the Aragonese kings. The complex then constituted the extreme bulwark of a more articulated defensive system, built by Emperor Charles V (1500-1558), which made the city of Gaeta one of the most equipped strong-squares in Europe. In particular, the study describes the survey operations carried out, at the beginning of the 20th century, by the architect-engineer Leonardo Paterna Baldizzi (1868-1942), on behalf of the Regional Office for the conservation of monuments in the Southern provinces of Italy

The survey of the monument, even in general, gives us suggestive drawings that testify to a recurring *modus operandi* in the operations of analysis of the monuments for the purpose of their protection. The drawings are part of the documentary fund of Paterna Baldizzi, preserved in the library of the "Accademia dei Lincei e Corsiniana" in Rome.

Paterna Baldizzi, who was skilled at drawing, has transcribed in his "Diaries" all his professional and academic life, leaving us a very rich graphic testimony on countless and important monuments, object of his study and investigation. The contribution also describes the activity of Paterna Baldizzi, a particularly interesting and active figure in the initial moment of protection and conservation of Architectural Heritage.

**Keywords:** Gaeta, Angiovinos, Aragoneses, Paterna Baldizzi, Dibujo, Levantamiento.

### 1. Introducción

El castillo Angevino-Aragonés de Gaeta, en el Lacio meridional en Italia, es una estructura articulada, formada por dos imponentes edificios, comunicados entre sí, construidos en diferentes épocas, primero por la casa de Anjou y luego por los soberanos aragoneses. El complejo monumental fue el último bastión de un complejo sistema defensivo, realizado por el emperador Carlos V (1500-1558), que transformó la ciudad de Gaeta en una de las plazas fuertes más fortificadas de Europa. El estudio se centra en el edificio Angevino, el más antiguo, objeto de un particular levantamiento directo, realizado a

principios del siglo XX por el arquitecto-ingeniero Leonardo Paterna Baldizzi (Palermo, 1868-Roma, 1942), por cuenta de la Oficina Regional para la conservación de los monumentos de las provincias del sur de Italia. El castillo Angevino de Gaeta ha pasado a lo largo de los siglos por distintas vicisitudes. La fortificación del *Castrum* original por encargo de Federico II de Suabia (1194-1250) se remonta al 1223. Terminadas las obras de ampliación en 1227, la fortaleza se destruyó en 1230, debido a las discrepancias entre el Papado y el Imperio. En la segunda mitad del siglo XIII, Carlos I de Anjou

(1226-1285) comienza las obras de transformación y ampliación de lo que quedaba del primer núcleo normandosuevo del castillo y destina una parte del nuevo castillo angevino a la residencia real, manteniendo también su uso existente como fortaleza defensiva. Durante los diez años que pasó Ladislao de Anjou-Durazzo (1377-1414) en Gaeta, a causa de las luchas con los Anjou por la sucesión al trono de Nápoles, el castillo se convirtió en la sede de una corte fastuosa y culta. A partir de 1436, al ocupar Gaeta, Alfonso de Aragón (1396-1458) decreta la completa renovación del castillo y construye una nueva estructura adyacente a la anterior pero en una posición más elevada. La parte superior «Aragonesa» se utilizó como residencia real, con la armería anexa, la nueva casa de la moneda y una importante biblioteca, mientras que la parte inferior «Angevina» se mantuvo como fortaleza de defensa y prisión. Mientras tanto, por obra de Fernando II de Aragón (1452-1516) y, luego, del futuro Carlos V (1500-1558), con la completa reestructuración de toda la muralla, Gaeta se convierte en una plaza fuerte prácticamente inexpugnable (Fig. 1). En los años siguientes, el castillo angevino mantendrá principalmente un papel militar con la función de cuartel, depósito de armas y lugar de detención, incluso con las tristemente estrechas celdas borbónicas.



Fig. 1- El bastión de Gaeta. En el borde del pueblo, se identifica la planta de castillos Angevino-Aragonés. ISGAG - Instituto de Historia y Cultura del Arma del Genio - F1 - 42/2757.

Después de la unificación de Italia, en la que Gaeta y sus fortificaciones desempeñaron un rol decisivo en la resistencia borbónica contra los piemonteses, en 1881 se emprendieron intervenciones de reorganización de los ambientes internos del castillo angevino, para la nueva función de cárcel militar republicana.

Estuvo operativo, salvo algunos periodos, hasta junio de 1990. En su estructura fueron encerrados: objetores de conciencia, insumisos, reos políticos y condenados por las autoridades militares; sigue siendo famoso, también, por el arresto de los criminales de guerra nazis Walter Reder y Herbert Kappler, responsables de las masacres de Marzabotto y de las Fosas Ardeatinas en Roma (Fig. 2). Durante algunos años no se utiliza y en la segunda mitad del siglo pasado el castillo angevino se cede para su uso gratuito y perpetuo a la Universidad de Cassino y del Lacio Meridional para una renovada función cultural. El levantamiento del monumento, a pesar de las líneas generales sobre la conformación exterior y sobre algunos detalles arquitectónicos y constructivos, nos devuelve evocadores y elaborados gráficos que no solo testimonian el estado real del castillo en la primera década de 1900, sino también un *modus operandi* recurrente en las operaciones de reconocimiento de los bienes culturales, con el fin de salvaguardarlos. Los diseños forman parte del fondo documental del arquitecto-ingeniero Paterna Baldizzi, conservado en la biblioteca de la Academia Nacional de Lincei y Corsiniana en Roma. Paterna Baldizzi, hábil en el «*bel disegno*», transcribió en sus «Diarios» toda su vida profesional y académica, dejándonos un riquísimo testimonio gráfico sobre innumerables monumentos importantes, objeto de estudio e investigación. A través de la lectura de estos diarios se delinea toda la laboriosidad de Paterna, figura particularmente interesante y activa en el naciente panorama de la tutela y conservación del patrimonio arquitectónico.



Fig. 2- Vista panorámica del conjunto monumental, en primer plano la Torre Francesa, para seguir el castillo Angevino y en el fondo el aragonés, con la torre emergente Alfonsina. Imprimir a principios de 1900.

## 2. La Oficina Regional para la Conservación de los Monumentos

Cuando el ingeniero y arquitecto Leonardo Paterna Baldizzi, entre el 30 de mayo y el 3 de junio de 1908, se dirigió a la ciudad de Gaeta, en el bajo Lacio, en la entonces provincia de Caserta, para hacerse cargo del castillo Angevino, trabajaba en la administración para la conservación de los monumentos. Su actividad se encuadra en el complejo marco institucional, en el ámbito de la conservación, tutela y restauración del patrimonio histórico arquitectónico itálico. Antes de obtener la cátedra de enseñanza de Diseño en la Universidad de Nápoles, fue uno de los protagonistas, a principios del siglo XX, de las decisiones que caracterizaron la conservación de los monumentos, con especial referencia a las emergencias del sur de Italia.

Paterna Baldizzi, en el ámbito de las instituciones, desarrolló su compromiso como ingeniero-arquitecto en la Oficina Regional para la Conservación de los Monumentos del Piamonte y de la Liguria, con sede en Turín, en los años de 1903 a 1906. Luego pasó, hasta 1909, a la Oficina Regional para la Conservación de los Monumentos de las Provincias del Sur, que abarcaban las competencias de la amplia zona del

Mezzogiorno peninsular, con sede en Nápoles. Precisamente por mandato de esta oficina, llevó a cabo el levantamiento del castillo de Gaeta. Finalmente, en 1910, fue encargado en la Superintendencia de los Monumentos de Nápoles, para las provincias de Nápoles, Caserta, Benevento, Avellino y Salerno (Bencivenni «et al.», 1992).

Los trabajos de Paterna Baldizzi relacionados con su actividad de «conservador» se caracterizan por una rica producción gráfica y textual, elaborada a través de un elocuente trabajo de levantamiento en el campo. El fruto de esta actividad está documentado en minuciosos apuntes de viaje, bocetos, dibujos de ambientación y de detalle, y gráficos precisos con anotaciones métricas y descriptivas, proporcionando, en general, un profundo conocimiento del monumento objeto de estudio. La decisión de anotar y registrar, incluso y sobre todo gráficamente, toda su actividad profesional y personal, casi diaria, en un álbum en forma de diario ha determinado un extraordinario legado documental sobre importantes monumentos, objeto de estudio e investigación, que comprende un período casi ininterrumpido que va desde 1895 hasta 1942.



Fig. 3- Diario XII - pág. 109. Planimetría general. Lápiz y bolígrafo con tinta marrón. 29 y 30 de mayo de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.

Los «Diarios» del ingeniero arquitecto, hoy conservados en la Biblioteca Corsiniana de la Academia de Lincei en Roma, forman parte del

nutrido fondo «Leonardo Paterna Baldizzi». Entre ellos, el «Diario XII», cronológicamente identificado entre el 31 de marzo de 1906 y el 10

de septiembre de 1908, consta de 66 hojas ricamente dibujadas y manuscritas por las dos caras. El estudio del «Castillo Angevino» en Gaeta, compuesto por dibujos en perspectiva del exterior con algunas medidas métricas y detalles dimensionales, además de anotaciones historicoconstructivas, encuentra espacio en 8 fachadas, entre la página 109 y la página 116 de este diario.

### 3. El fondo de los linceos: el «Diario XII»

El fondo «Leonardo Paterna Baldizzi», conservado en la biblioteca Corsiniana, llegó a la Academia Nacional de Lincei por un legado en 1939 y se incluye en el fondo «Manuscriptos Lincei Académico». El conjunto archivístico es rico y multiforme, incluye correspondencia, documentación variada, material iconográfico y los veinticuatro «Diarios» de la cuarta serie, que abarcan el arco cronológico de 1895 a 1942, desde finales del siglo XIX hasta la Segunda Guerra Mundial. Los «Diarios», entre los cuales el duodécimo contiene los dibujos del castillo angevino, representan una extraordinaria colección de escritos, dibujos, mediciones, notas de viaje, fotografías y recortes de periódicos. La estructura de estos cuadernos es homogénea a lo largo de los años, sigue un enfoque muy personal y constituye una verdadera autobiografía ilustrada del autor, en la que Paterna anota, además de sus propias experiencias personales, toda su actividad profesional a través de notas, consideraciones, bocetos y dibujos. Al analizar las páginas de estudio del castillo Angevino, se aprecia el *modus operandi* de Paterna Baldizzi, desde el conocimiento histórico, extraído y transcrito a través de textos de referencia, hasta una primera representación «gráfica y pictórica» del conjunto del monumento, completada con dibujos detallados y mediciones métricas directos.

En el «Diario XII», el 30 de mayo de 1908, en la página 109, Paterna anota: «... Fui al antiguo castillo Alfonsino... acompañado por el jefe de los guardianes de las cárceles que estuvieron aquí hasta noviembre de 1907 y las oficinas fueron abandonadas definitivamente en marzo de 1908. Todo el edificio está en un estado excelente, excepto un leve daño en las bóvedas del ala A..., pero los indicadores puestos a tiempo de la colonia penal siguen intactos...». (Fig. 3).

Paterna realiza el conjunto de los dibujos que ilustran el castillo entre el 30 de mayo y el 3 de junio de 1908. Consisten esencialmente en un esquema planimétrico de referencia, un levantamiento en planimetría de la iglesia de San Teodoro en el castillo, dos vistas en perspectiva del complejo defensivo, una desde el suelo -más detallada- y otra vista desde el mar. Integran el informe algunas secciones verticales esquemáticas, que proporcionan las dimensiones del desarrollo en altura de la fortaleza, además de minuciosas notas históricas, junto con una vista panorámica desde el istmo de Gaeta.

### 4. Las páginas del «Diario XII» (109-119)

Página 109. Leonardo Paterna Baldizzi llega a Gaeta la noche del 29 de mayo de 1908 y se aloja en el *Gran Hotel Gaeta*. En su diario, en la página 109, dibuja con tinta marrón el esquema planimétrico del castillo angevino (colonia penal), objeto de su primera visita al monumento, el 30 de mayo. La planimetría, a escala 1:2000, se ha obtenido «de un mapa del Ayuntamiento de Gaeta», con un croquis de mayor detalle (fuera de escala) de las rampas de entrada al margen. Además de algunas medidas, indica, en ambos dibujos, y como se señala en la descripción, la «parte dañada», en el ala «A» (Fig. 3).

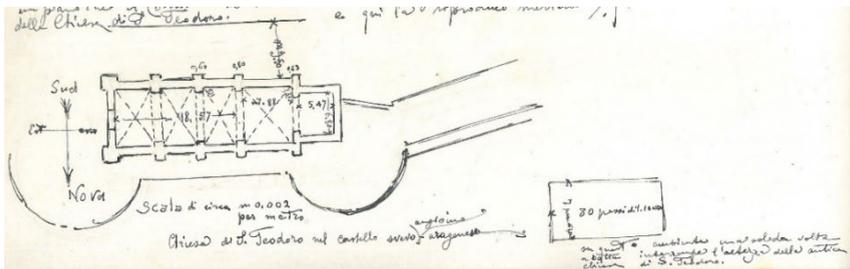


Fig. 4- Diario XII - p. 110, detalles. Plan de la iglesia de S. Teodoro. Dibujo de bolígrafo en levantamiento con tinta marrón. 31 de mayo de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.



Fig. 5- Diario XII - pág. 113. *Castillo Angevino-Aragonés, visto desde la terraza del hotel.* Dibujo de bolígrafo con tinta marrón. 1 de junio de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.



Fig. 6- Diario XII - pág. 114. *Castillo Angevino-Aragonés, antiguo baño penal - visto desde el mar.* Dibujo a lápiz. 2 de junio de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.

Página 110. El 31 de mayo, Paterna continúa sus visitas al castillo y se dedica al levantamiento de la iglesia de San Teodoro, integrada en la

fortaleza, «... la iglesia de San Teodoro, construcción de arco ojival de tipo normando... he medido e indicado en el mapa... aquí la

reproduzco incluyendo las medidas a la escala de 1:500 con mucha aproximación...». Además, en detalle, indica que «... en este ambiente una sólida bóveda de cañón interrumpe la altura de la antigua iglesia de San Teodoro». (Fig. 4).

Páginas 113 y 114. Los días 1 y 2 de junio, Paterna, además de recoger noticias históricas, se dedica a representar dos vistas en perspectiva del castillo, uno desde la tierra «visto desde la terraza del hotel» (pág. 113), el otro «visto desde el mar» (pág. 114). Así lo anota en su diario: «... he reproducido lo mejor que he podido el castillo objeto de mi estudio ... perspectiva norte...». Los dibujos en perspectiva son a bolígrafo con tinta marrón el primero y a lápiz el segundo. De estos resultan evidentes las diversas torres angulares, cilíndricas y troncocónicas con sus potentes bases (Figs. 5 y 6).

Página 116. En los levantamientos realizados el 3 de junio, Paterna transcribe, en la página 116 de su diario, algunas secciones verticales del castillo, indicando las diversas alturas altimétricas que dan testimonio de la altura de los frentes.

También detalla la conformación de los canecillos con arcos que sostienen el aparato que sobresale de una de las torres angulares, «... en las torres de la antigua colonia penal, en cambio, están los arcos de medio punto...». (Fig. 7).

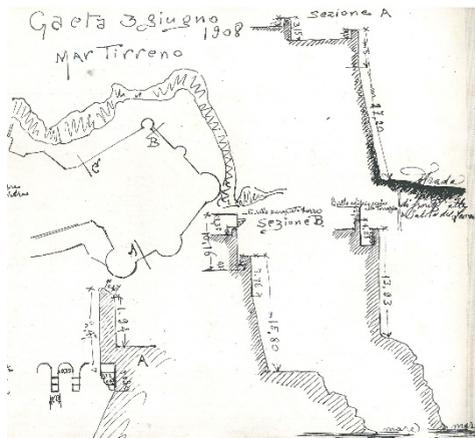


Fig. 7- Diario XII - pág. 116, detalles. Secciones verticales. Dibujo de bolígrafo con tinta marrón. 3 de junio de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.



Fig. 8- Diario XII - pp. 112 y 115. Noticias sobre los acontecimientos históricos del castillo Angevino. 1, 2 y 3 de junio de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.

Páginas 112 y 115. En estas dos páginas del diario, compiladas entre el 1 y el 3 de junio, solo se incluyen anotaciones. En sus cuadernos, Paterna anota todos los elementos útiles para su investigación y su trabajo. En particular, en las páginas 112 y 115 transcribe una selección de escritos sobre los acontecimientos históricos del castillo, extraídos de varios volúmenes de historia sobre el Reino de Nápoles. Así, escribe: «... Estas son las noticias que he podido tener sobre el edificio. "Incerta facio", colección de los escritores más renombrados de la historia general del Reino de Nápoles...». Por lo tanto,

Paterna Baldizzi selecciona los pasos más significativos, útiles para delinear la historia del monumento, comparando la información entre los diversos autores consultados. Además, anota otros datos que encuentra casualmente: «... estas noticias me son útiles para mi estudio sobre la Rocca Janula...», refiriéndose a otro encargo suyo para la Oficina Regional, realizado dos años antes, en 1906, en la ciudad de San Germano, la actual Cassino (Fig. 8).



Fig. 9- Diario XII - pág. 111. Elena y el Istmo de Gaeta. Dibujo de bolígrafo con tinta marrón. 31 de mayo de 1908. Lincei, Diario XII de la UA

Por último, de regreso a Nápoles el 4 de junio, anota que «... para reordenar los elementos de la relación con el Ministerio, esperaré los planos detallados que el director de las cárceles del distrito de Avellino y Acerra me prometió telegráficamente que enviaría a la Oficina Regional...». (Página 119, 4 de junio de 1908). Testimoniando cómo la actividad de detección sobre el terreno representaba solo una pequeña parte del trabajo del inspector de monumentos, que luego vería una sistematización formal en los informes oficiales, con datos, levantamientos geoméricamente correctos, hipótesis de diseño, cálculos métricos, etc. .

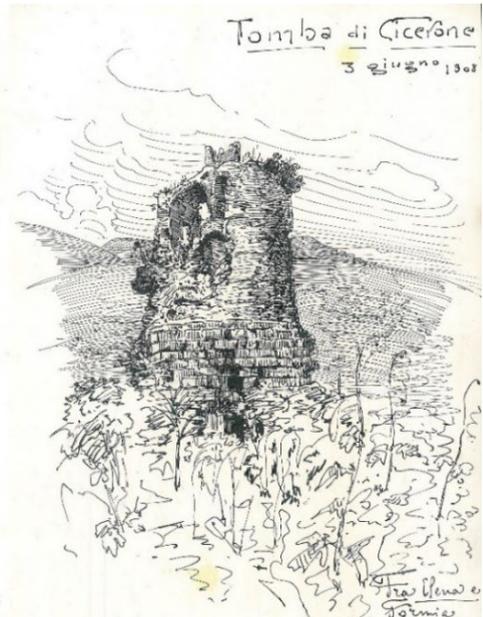


Fig. 10 - Diario XII - pp. 117 y 118, detalles. Tumba de Cicerón, entre Elena y Formia. Dibujo de bolígrafo con tinta marrón. 3 de junio de 1908. Lincei, Diario XII de la UA.

Otras páginas. Durante el período de permanencia en Gaeta para el estudio del castillo, Paterna no pierde la oportunidad de visitar los alrededores, dejando en sus diarios testimonios gráficos de los lugares visitados. Así, en la página 111 (Fig. 9), el 31 de mayo, dibuja la vista del istmo de Gaeta desde el «Borgo Elena», en ese momento, entre los años 1897 y 1927, municipio autónomo de la ciudad de Gaeta. Mientras, el 3 de junio se dirige a la cercana Formia para visitar la llamada «Tumba de Cicerón», dibujando, en las páginas 117 y 118, tanto el interior como el exterior del monumento (Fig. 10).

## 5. Conclusiones

La extraordinaria documentación, no solo de los «Diarios», del archivo Leonardo Paterna Baldizzi, conservada en los Lincei, es un valioso testimonio de la actividad de un ingeniero proyectista que trabajó entre finales del siglo XIX y la primera mitad del XX, en el ámbito de la salvaguardia del patrimonio arquitectónico. Por lo tanto, con su trabajo, Paterna (Fig. 11), ha dejado dibujos sobre el estado real, informes técnicos y propuestas de intervenciones de restauración y recuperación en múltiples

monumentos repartidos por varias partes de Italia. La arquitectura, los levantamientos, los paisajes, los muebles, la decoración de los interiores, los dibujos a lápiz y a pluma o las acuarelas de colores dan cuenta de la pericia, la profesionalidad, la curiosidad por los detalles y los particulares, y la pasión por la belleza y la naturaleza que siempre han acompañado la actividad de Paterna. Por la calidad de los dibujos, esta documentación, en parte todavía inédita, representa un *corpus* archivístico que merece más análisis en profundidad, sobre todo para comprender mejor el nacimiento articulado de las Superintendencias de los monumentos en la primera mitad del siglo XX.

### Notas

Para todas las imágenes identificadas como «Lincei, xx» del fondo de archivos «Leonardo Paterna Baldizzi», serie «Diarios», UA Diario XII, conservado en la Biblioteca de la Academia Nacional de Lincei y Corsiniana: derechos de reproducción absueltos, según la estimación del 16 de enero de 2014.



Fig. 11- Retrato fotográfico del arquitecto Leonardo Paterna Baldizzi. Primera década de 1900. Lincei, Diario XII de la UA.

### Referencias

- Avena, A. (1902). *Monumenti dell'Italia meridionale. Relazione dell'Ufficio regionale per la conservazione dei monumenti delle Provincie Meridionali*. Roma, Officina poligrafica romana.
- Bencivenni, M., Dalla Negra, R., Grifoni, P. (ed). (1992). *Monumenti e istituzioni. Parte seconda, il decollo e la riforma del servizio di tutela dei monumenti in Italia, 1880-1915*. Firenze, ALINEA editrice.
- Cardi, L. (1979). *Lo sviluppo urbano di Gaeta dal '500 al '900*. Gaeta, Linotipografia Fabrizio.
- Cigola, M., Gallozzi, A., Pelliccio, A. (2002). Il castello angioino di Gaeta: la storia attraverso le testimonianze grafiche. In: Croatto, G. (ed.) *Castelli in terra, in acqua e ... in aria: colloqui internazionali castelli e città fortificate; storia, recupero, valorizzazione*. Atti del convegno del maggio 2001. Pisa, Università di Pisa, pp. 231-238.
- Cigola, M., Gallozzi, A. (2017). La piazzaforte di Gaeta. Un paesaggio militare nelle rappresentazioni grafiche. In: Damiani, G., Fiorino, D. R. (eds) *Military Landscapes. A future for military heritage*. Milano, Skira, pp. 141-141.
- Cigola, M., Gallozzi, A. (2018). Rappresentazioni di guerra tra XVIII-XIX secolo. Piani d'attacco e piani di difesa della fortezza di Gaeta. In: Marotta, A., Spallone R. (eds) *Defensive Architecture of the Mediterranean*. Vol. VII. Torino, Politecnico di Torino, pp. 103-110.
- Ferraro, S. (1903). *Memorie religiose e civili della città di Gaeta*. Napoli, Tipografia Francesco Giannini.
- Giglio, P. (1923). *I nostri contemporanei, Leonardo Paterna-Baldizzi*. Napoli, Tip. Elzevira.
- Leccese, S. (1958). *Il castello di Gaeta. Notizie e ricordi*. Isola del Liri, Pisani.
- Panetta, S. (ed). (2016). *L'Archivio Leonardo Paterna Baldizzi all'Accademia Nazionale dei Lincei, Inventario analitico*. Roma, Lincei.
- Paterna Baldizzi, L. (1943). *Non omnis moriar. Dal diario dei miei viaggi artistici e della mia attività professionale. Progetti, disegni, studi, rilievi architettonici, schizzi a penna, acquarelli*. Roma, Istituto Grafico Tiberino.
- Unicas (2020) *Castello Angioino*, available at: <https://www.unicas.it/siti/laboratori/museo-facile/i-luoghi-del-cuore/gaeta,-castello-angioino.aspx> (Accessed: 04 september 2023).